



Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

- ★ Decyzja Rady (UE) 2018/1041 z dnia 13 lipca 2018 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich Protokołu do Umowy ramowej między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej 1

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) 2018/1042 z dnia 23 lipca 2018 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 965/2012 odnośnie do wymagań technicznych i procedur administracyjnych dotyczących programów wsparcia, testów psychologicznych załogi lotniczej, a także systematycznych i losowych badań na obecność substancji psychoaktywnych w celu zapewnienia sprawności fizycznej i psychicznej załogi lotniczej i personelu pokładowego, oraz odnośnie do wyposażenia nowo wyprodukowanych samolotów z napędem turbinowym o maksymalnej certyfikowanej masie startowej nie większej niż 5 700 kg posiadających homologację na przewóz od sześciu do dziewięciu pasażerów w zbliżeniowy system ostrzegania o przeszkodach terenu 3
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/1043 z dnia 24 lipca 2018 r. w sprawie nieodnowienia zatwierdzenia substancji czynnej fenamidon, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 dotyczącym wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin, oraz w sprawie zmiany rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 540/2011⁽¹⁾ 9

DECYZJE

- ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2018/1044 z dnia 23 lipca 2018 r. zmieniająca załącznik do decyzji wykonawczej (UE) 2017/247 w sprawie środków ochronnych w odniesieniu do ognisk wysoce zjadliwej grypy ptaków w niektórych państwach członkowskich (notyfikowana jako dokument nr C(2018) 4795)⁽¹⁾ 12

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

- ★ Decyzja nr 2/2018 Komitetu Stowarzyszenia UE-Ukraina w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu z dnia 14 maja 2018 r. w sprawie przeliczenia tabel stawek celnych przy znoszeniu należności celnych wywozowych znajdujących się w załącznikach I-C i I-D do rozdziału 1 tytułu IV Układu o stowarzyszeniu [2018/1045] 17

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

DECYZJA RADY (UE) 2018/1041

z dnia 13 lipca 2018 r.

w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich Protokołu do Umowy ramowej między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 i 212, w związku z art. 218 ust. 6 lit. a),

uwzględniając Akt przystąpienia Republiki Chorwacji, w szczególności jego art. 6 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 Aktu przystąpienia, przystąpienie Chorwacji do Umowy ramowej między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony ⁽²⁾, ma zostać zatwierdzone w drodze protokołu do Umowy. Przewidziano procedurę uproszczoną, zgodnie z którą protokół zawierany jest przez Radę, stanowiącą jednomyślnie w imieniu państw członkowskich oraz przez zainteresowane państwa trzecie.
- (2) W dniu 14 września 2012 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z zainteresowanymi państwami trzecimi. Negocjacje z Republiką Korei zakończono pomyślnie, a Protokół podpisano w imieniu Unii i jej państw członkowskich w Brukseli w dniu 21 czerwca 2017 r. ⁽³⁾.
- (3) Należy zatem zatwierdzić ten Protokół,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się, w imieniu Unii i jej państw członkowskich, Protokół do Umowy ramowej między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Chorwacji do Unii ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Zgoda Parlamentu Europejskiego z dnia 3 maja 2018 r.

⁽²⁾ Dz.U. L 20 z 23.1.2013, s. 2.

⁽³⁾ Decyzja Rady (UE) 2018/902 z dnia 21 kwietnia 2016 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich oraz tymczasowego stosowania Protokołu do Umowy ramowej między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 161 z 26.6.2018, s. 1).

⁽⁴⁾ Protokół został opublikowany w Dz.U. L 161 z 26.6.2018, s. 3 wraz z decyzją o jego podpisaniu.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady dokonuje, w imieniu Unii i jej państw członkowskich, powiadomienia, o którym mowa w art. 4 ust. 1 Protokołu.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 lipca 2018 r.

W imieniu Rady
H. LÖGER
Przewodniczący

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2018/1042

z dnia 23 lipca 2018 r.

zmieniające rozporządzenie (UE) nr 965/2012 odnośnie do wymagań technicznych i procedur administracyjnych dotyczących programów wsparcia, testów psychologicznych załogi lotniczej, a także systematycznych i losowych badań na obecność substancji psychoaktywnych w celu zapewnienia sprawności fizycznej i psychicznej załogi lotniczej i personelu pokładowego, oraz odnośnie do wyposażenia nowo wyprodukowanych samolotów z napędem turbinowym o maksymalnej certyfikowanej masie startowej nie większej niż 5 700 kg posiadających homologację na przewóz od sześciu do dziewięciu pasażerów w zbliżeniowy system ostrzegania o przeszkodach terenu

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 z dnia 20 lutego 2008 r. w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego oraz uchylające dyrektywę Rady 91/670/EWG, rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 i dyrektywę 2004/36/WE⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 6, art. 8 ust. 5 oraz art. 10 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Komisji (UE) nr 965/2012⁽²⁾ ustanowiono szczegółowe przepisy dotyczące operacji zarobkowego transportu lotniczego przy użyciu samolotów i śmigłowców, z uwzględnieniem inspekcji na płycie statków powietrznych operatorów znajdujących się pod nadzorem w zakresie bezpieczeństwa sprawowanym przez inne państwo członkowskie lub państwo trzecie, kiedy znajdują się one na lotniskach położonych na terytorium podlegającym postanowieniom Traktatu. W rozporządzeniu przewidziano również, że członkowie personelu pokładowego nie mogą wykonywać czynności na pokładzie statku powietrznego, znajdując się pod wpływem substancji psychoaktywnych bądź będąc niezdolnymi do służby z powodu urazu ciała, przemęczenia, zażywania leków lub z innego podobnego powodu.
- (2) Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego („agencja”) określiła szereg ryzyk dla bezpieczeństwa i wydała zalecenia mające na celu ich ograniczenie. Wdrożenie niektórych z tych zaleceń wymaga zmian regulacyjnych w odniesieniu do testów psychologicznych załogi lotniczej przed rozpoczęciem lotów liniowych, wdrożenia programu wsparcia dla załogi lotniczej, wykonywania przez państwa członkowskie losowych badań na obecność alkoholu u członków załóg lotniczych i personelu pokładowego, a także systematycznych badań na obecność substancji psychoaktywnych u członków załóg lotniczych i personelu pokładowego przez operatorów wykonujących zarobkowe przewozy lotnicze.
- (3) Odnośnie do badań na obecność substancji psychoaktywnych należy uwzględnić Manual on Prevention of Problematic Use of Substances in the Aviation Workplace (Doc 9654) (instrukcja dotycząca problematycznego stosowania substancji w miejscach pracy związanych z lotnictwem) Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego (ICAO).
- (4) W obecnym programie kontroli na płycie, o którym mowa w podczęści RAMP załącznika II do rozporządzenia (UE) nr 965/2012, ustanowiono już ramy systematycznych, strukturalnych i opartych na analizie ryzyka kontroli operatorów, zawierające szeroko zakrojone przepisy i zabezpieczenia dotyczące, między innymi, ochrony danych, szkoleń inspektorów, pobierania próbek na podstawie oceny ryzyka, zatrzymań statku powietrznego, i zapobiegania zbędnym opóźnieniom. Należy zatem stosować te solidnie ugruntowane ramy przy przeprowadzaniu badań poziomu alkoholu u członków załóg lotniczych i personelu pokładowego. Członka załogi lotniczej lub personelu pokładowego, który odmówi współpracy w trakcie badań, lub wynik badania którego wykaże, że znajduje się pod wpływem substancji psychoaktywnych, należy odsunąć od pełnienia służby.
- (5) W niektórych państwach członkowskich losowe badania poziomu substancji psychoaktywnych są już wykonywane przez urzędników innych niż wymienieni w podczęści RAMP załącznika II. Państwa członkowskie powinny zatem, pod pewnymi warunkami, mieć możliwość wykonywania badań na obecność alkoholu u członków załogi lotniczej i personelu pokładowego poza strukturą programu inspekcji na płycie określoną w załączniku II do rozporządzenia (UE) nr 965/2012.

⁽¹⁾ Dz.U. L 79 z 13.3.2008, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 965/2012 z dnia 5 października 2012 r. ustanawiające wymagania techniczne i procedury administracyjne odnoszące się do operacji lotniczych zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 (Dz.U. L 296 z 25.10.2012, s. 1).

- (6) Państwa członkowskie powinny również uzyskać możliwość przeprowadzania dodatkowych badań na obecność substancji psychoaktywnych innych niż alkohol.
- (7) ICAO zaleca w częściach I i II załącznika 6 do konwencji chicagowskiej, aby samoloty z napędem turbinowym o maksymalnej certyfikowanej masie startowej nieprzekraczającej 5 700 kg i o maksymalnej operacyjnej konfiguracji od sześciu do dziewięciu miejsc pasażerskich były wyposażone w system ostrzegania o bliskości ziemi.
- (8) W celu ujednolicenia z normami i zalecanymi praktykami ICAO oraz w celu zmniejszenia ryzyka zderzenia z naturalnymi przeszkodami należy odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 965/2012.
- (9) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu oparte są na opiniach nr 14/2016 i nr 15/2016 wydanych przez agencję zgodnie z art. 19 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 216/2008.
- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 65 rozporządzenia (WE) nr 216/2008,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) nr 965/2012 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 4 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 4

Inspekcje na płycie

1. Inspekcje na płycie statków powietrznych operatorów znajdujących się pod nadzorem w zakresie bezpieczeństwa sprawowanym przez inne państwo członkowskie lub państwo trzecie przeprowadza się zgodnie z podczęścią RAMP załącznika II.
2. Państwa członkowskie zapewniają, aby w odniesieniu do operatorów znajdujących się pod ich nadzorem, a także w odniesieniu do operatorów podlegających nadzorowi innego państwa członkowskiego lub państwa trzeciego przeprowadzono badania na obecność alkoholu u członków załogi lotniczej i personelu pokładowego. Badania takie wykonują inspektorzy ds. inspekcji na płycie w ramach struktury programu inspekcji na płycie określonej w podczęści RAMP załącznika II.
3. W drodze odstępstwa od ust. 2 państwa członkowskie mogą zapewnić wykonanie badań na obecność alkoholu u członków załogi lotniczej i personelu pokładowego przez innych upoważnionych urzędników i poza strukturą programu inspekcji na płycie określonego w podczęści RAMP załącznika II, pod warunkiem że badania na obecność alkoholu służą tym samym celom i są zgodne z tymi samymi zasadami co badania przeprowadzane w ramach podczęści RAMP załącznika II. Wyniki takich badań na obecność alkoholu wprowadza się do centralnej bazy danych zgodnie z ARO.RAMP.145 lit. b).
4. Państwa członkowskie mogą przeprowadzać dodatkowe badania na obecność substancji psychoaktywnych innych niż alkohol. W takim przypadku państwo członkowskie powiadamia Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (»agencja«) i Komisję.”;

- 2) art. 9b otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 9b

Ocena

1. Agencja regularnie dokonuje oceny skuteczności przepisów dotyczących ograniczeń czasu lotu i służby oraz wymagań dotyczących odpoczynku zawartych w załącznikach II i III. Nie później niż dnia 18 lutego 2019 r. agencja przygotowuje pierwsze sprawozdanie na temat wyników tej oceny.

We wspomnianej ocenie wykorzystuje się wiedzę naukową i opiera się ją na danych operacyjnych gromadzonych, z pomocą państw członkowskich, długofalowo po rozpoczęciu stosowania niniejszego rozporządzenia.

Ocena dotyczy wpływu, jaki na czujność załogi lotniczej mają co najmniej następujące czynniki:

- a) pełnienie służby przez ponad 13 godzin w najkorzystniejszej porze doby;
- b) pełnienie służby przez ponad 10 godzin w mniej korzystnej porze doby;
- c) pełnienie służby przez ponad 11 godzin przez członków załogi o nieznanym stopniu zaaklimatyzowania;

- d) pełnienie służby na dużej liczbie odcinków (więcej niż 6);
- e) pozostawanie w gotowości do służby, np. pełnienie dyżuru lub pozostawanie w rezerwie, poprzedzające służbę podczas lotu; oraz
- f) grafiki zakłócające.

2. Agencja regularnie dokonuje oceny skuteczności przepisów dotyczących programów wsparcia, testów psychologicznych załogi lotniczej i systematycznych oraz losowych badań na obecność substancji psychoaktywnych w celu zapewnienia sprawności fizycznej i psychicznej członków załogi lotniczej i personelu pokładowego określonych w załącznikach II i IV. Nie później niż do dnia 14 sierpnia 2022 r. agencja przygotowuje pierwsze sprawozdanie na temat wyników tej oceny.

Ocena ta obejmuje odpowiednią wiedzę fachową i opiera się na danych długoterminowych zgromadzonych z pomocą państw członkowskich i agencji.”;

- 3) w załącznikach I, II, IV, VI, VII i VIII wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 14 sierpnia 2020 r.

Jednak pkt 3 lit. f) i pkt 6 lit. b) załącznika stosuje się od dnia 14 sierpnia 2018 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 lipca 2018 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach I, II, IV, VI, VII i VIII do rozporządzenia (UE) nr 965/2012 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I wprowadza się następujące zmiany:

a) dodaje się pkt 78a w brzmieniu:

„78a) »Nadużywanie substancji« oznacza stosowanie jednej lub większej liczby substancji psychoaktywnych przez załogę lotniczą, członków personelu pokładowego lub innych członków personelu, od którego zależy bezpieczeństwo, w sposób, który:

- a) stanowi bezpośrednie zagrożenie dla używającej ich osoby lub zagraża życiu, zdrowiu lub dobru innych osób; lub
- b) wywołuje lub pogłębia problemy lub zaburzenia o charakterze zawodowym, społecznym, umysłowym, psychicznym lub fizycznym.”;

b) dodaje się pkt 98a w brzmieniu:

„98a) »Substancja psychoaktywna« oznacza alkohol, opioidy, pochodne konopi indyjskich, środki uspokajające i nasenne, kokainę, inne psychostymulanty, substancje halucynogenne i lotne rozpuszczalniki, z wyłączeniem kawy i tytoniu.”;

c) dodaje się pkt 105a w brzmieniu:

„105a) »Personel, od którego zależy bezpieczeństwo« oznacza osoby mogące zagrozić bezpieczeństwu lotniczemu, jeżeli niewłaściwie wykonują swoje obowiązki i funkcje, w tym członków załogi lotniczej i personelu pokładowego, personelu obsługi statków powietrznych i kontrolerów ruchu lotniczego.”;

2) w załączniku II (część ARO) wprowadza się następujące zmiany:

a) dodaje się pkt ARO.RAMP.106 w brzmieniu:

„ARO.RAMP.106 Badania na obecność alkoholu

- a) Właściwy organ wykonuje badania na obecność alkoholu u członków załóg lotniczych i personelu pokładowego.
- b) Agencja przedkłada właściwym organom wykaz operatorów unijnych i z państw trzecich na potrzeby wyznaczenia priorytetów w zakresie badań na obecność alkoholu w ramach programu inspekcji na płycie zgodnie z ARO.RAMP.105 w oparciu o ocenę ryzyka przeprowadzoną przez agencję, z uwzględnieniem solidności i skuteczności obowiązujących programów badań na obecność substancji psychoaktywnych.
- c) Wybierając operatorów do badań na obecność alkoholu u załogi lotniczej i personelu pokładowego, właściwy organ korzysta z wykazu ustanowionego zgodnie z lit. b).
- d) Za każdym razem gdy dane dotyczące badań na obecność alkoholu są wprowadzane do centralnej bazy danych zgodnie z ARO.RAMP.145 lit. b), właściwy organ zapewnia usunięcie danych osobowych danego członka załogi.
- e) W przypadku uzasadnionego powodu lub podejrzenia badania na obecność alkoholu można wykonywać w dowolnym momencie.
- f) W metodach badań na obecność alkoholu należy uwzględnić uznane normy jakości zapewniające dokładne wyniki badań.
- g) Członka załogi lotniczej lub personelu pokładowego, który odmówi współpracy w trakcie badań, lub pozytywny wynik badania którego wykaże, że znajduje się pod wpływem alkoholu, należy odsunąć od pełnienia służby.”;

3) w załączniku IV (część CAT) wprowadza się następujące zmiany:

a) pkt CAT.GEN.MPA.100 lit. c) ppkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1) pod wpływem substancji psychoaktywnych bądź będąc niezdolnym do służby z powodu urazu, przemęczenia, zażywania leków, choroby lub z innego podobnego powodu.”;

b) pkt CAT.GEN.MPA.170 otrzymuje brzmienie:

„CAT.GEN.MPA.170 Substancje psychoaktywne

- a) Operator podejmuje wszelkie uzasadnione środki w celu zapewnienia, by na pokład statku powietrznego nie weszła ani nie przebywała na nim żadna osoba będąca pod wpływem substancji psychoaktywnych w stopniu mogącym powodować zagrożenie dla bezpieczeństwa statku powietrznego bądź osób znajdujących się na jego pokładzie.

- b) W celu zapewnienia bezpieczeństwa statku powietrznego lub osób znajdujących się na jego pokładzie operator opracowuje i wdraża strategię zapobiegania nadużywaniu substancji psychoaktywnych przez podlegających jego kontroli członków załóg lotniczych i personelu pokładowego oraz personelu, od którego zależy bezpieczeństwo, i wykrywania go.
 - c) Bez uszczerbku dla obowiązujących krajowych przepisów dotyczących ochrony danych w zakresie poddawania osób fizycznych badaniom operator opracowuje i wdraża obiektywną przejrzystą i niedyskryminacyjną procedurę do celów zapobiegania nadużywaniu substancji psychoaktywnych przez członków załóg lotniczych i personelu pokładowego oraz personel, od którego zależy bezpieczeństwo, i wykrywania go.
 - d) W przypadku potwierdzonego dodatniego wyniku badania, operator powiadamia swój właściwy organ oraz organ odpowiedzialny za przedmiotowy personel, np. konsultanta medycznego władzy uprawnionej do licencjonowania.”;
- c) pkt CAT.GEN.MPA.175 otrzymuje brzmienie:

„CAT.GEN.MPA.175 Zagrożenia dla bezpieczeństwa

- a) Operator podejmuje wszelkie uzasadnione środki, by zapewnić, że żadna osoba poprzez wynikające z zaniedbania, rozmysłu lub lekkomyślności działanie lub zaniechanie działania:
 - 1) nie naraża na niebezpieczeństwo statku powietrznego ani znajdujących się na jego pokładzie osób; ani
 - 2) nie powoduje narażenia ani nie przyzwala na narażenie osób ani mienia na niebezpieczeństwo ze strony statku powietrznego.
 - b) Operator zapewnia, że przed przystąpieniem do wykonywania lotów liniowych załoga lotnicza przeszła testy psychologiczne w celu:
 - 1) określenia cech psychicznych i predyspozycji załogi lotniczej do środowiska pracy; oraz
 - 2) zmniejszenia prawdopodobieństwa negatywnego wpływu na bezpieczną eksploatację statku powietrznego.
 - c) Biorąc pod uwagę wielkość, charakter i złożoność działań operatora, zamiast testów psychologicznych, o których mowa w lit. b), operator może sam przeprowadzić ocenę cech psychicznych i predyspozycji załogi lotniczej.”;
- d) dodaje się pkt CAT.GEN.MPA.215 w brzmieniu:

„CAT.GEN.MPA.215 Program wsparcia

- a) Operator umożliwia, ułatwia i zapewnia dostęp do proaktywnego i pozbawionego sankcji programu wsparcia, który wspomaga i wesprze załogę lotniczą w zakresie rozpoznania, radzenia sobie z i przezwyciężenia wszelkich problemów, które mogą mieć negatywny wpływ na jej zdolność do bezpiecznego korzystania z przywilejów wynikających z licencji. Taki dostęp należy zapewnić wszystkim członkom załogi lotniczej.
 - b) Bez uszczerbku dla obowiązujących krajowych przepisów dotyczących ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i swobodnego przepływu takich danych, ochrona poufności danych stanowi warunek wstępny skutecznego programu wsparcia, ponieważ zachęca do korzystania z takiego programu i zapewnia jego integralność.”;
- e) pkt CAT.GEN.NMPA.100 lit. b) ppkt 1) otrzymuje brzmienie:
- „(1) pod wpływem substancji psychoaktywnych bądź będąc niezdolnym do służby z powodu urazu, przemęczenia, zażywania leków, choroby lub z innego podobnego powodu;”;
- f) w pkt CAT.IDE.A.150 dodaje się lit. c) w brzmieniu:
- „c) Samoloty z napędem turbinowym, w przypadku których świadectwo zdatności do lotu wydano po raz pierwszy po dniu 1 stycznia 2019 r., o maksymalnej certyfikowanej masie startowej nie większej niż 5 700 kg i maksymalnej operacyjnej konfiguracji od sześciu do dziewięciu miejsc pasażerskich muszą być wyposażone w system TAWS spełniający wymagania dotyczące wyposażenia klasy B, zgodnie ze stosownym standardem.”;
- 4) w załączniku VI (część NCC) wprowadza się następujące zmiany:
- a) pkt NCC.GEN.105 lit. e) ppkt 2 otrzymuje brzmienie:
- „2) kiedy pozostaje pod wpływem substancji psychoaktywnych lub z innych powodów, o których mowa w pkt 7.g załącznika IV do rozporządzenia (WE) nr 216/2008.”;

5) w załączniku VII (część NCO) wprowadza się następujące zmiany:

a) pkt NCO.SPEC.115 lit. e) ppkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2) kiedy pozostaje pod wpływem substancji psychoaktywnych lub z innych powodów, o których mowa w pkt 7.g załącznika IV do rozporządzenia (WE) nr 216/2008.”;

6) w załączniku VIII (część SPO) wprowadza się następujące zmiany:

a) pkt SPO.GEN.105 lit. e) ppkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2) kiedy pozostaje pod wpływem substancji psychoaktywnych lub z innych powodów, o których mowa w pkt 7.g załącznika IV do rozporządzenia (WE) nr 216/2008.”;

b) pkt SPO.IDE.A.130 otrzymuje brzmienie:

„SPO.IDE.A.130 Zbliżeniowy system ostrzegania o przeszkodach terenu (TAWS)

a) Samoloty z napędem turbinowym o maksymalnej certyfikowanej masie startowej (MCTOM) większej niż 5 700 kg lub z MOPSC większą niż dziewięć wyposaża się w system TAWS spełniający wymagania dla:

1) wyposażenia klasy A, zgodnie ze stosownym standardem, w przypadku samolotów, dla których indywidualne świadectwo zdatności do lotu (CofA) wydano po raz pierwszy po dniu 1 stycznia 2011 r.; lub

2) wyposażenia klasy B, zgodnie ze stosownym standardem, w przypadku samolotów, dla których indywidualne świadectwo zdatności do lotu (CofA) wydano po raz pierwszy nie później niż w dniu 1 stycznia 2011 r.

b) Wykorzystywane do operacji zarobkowych samoloty z napędem turbinowym, których indywidualne świadectwo zdatności do lotu wydano po raz pierwszy po dniu 1 stycznia 2019 r., o maksymalnej certyfikowanej masie startowej nie większej niż 5 700 kg i maksymalnej operacyjnej konfiguracji od sześciu do dziewięciu miejsc pasażerskich muszą być wyposażone w system TAWS spełniający wymagania dotyczące wyposażenia klasy B, zgodnie ze stosownym standardem.”.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2018/1043**z dnia 24 lipca 2018 r.****w sprawie nieodnowienia zatwierdzenia substancji czynnej fenamidon, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 dotyczącym wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin, oraz w sprawie zmiany rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 540/2011****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczące wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylające dyrektywy Rady 79/117/EWG i 91/414/EWG ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 20 ust. 1 i art. 78 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywą Komisji 2003/68/WE ⁽²⁾ włączono fenamidon jako substancję czynną do załącznika I do dyrektywy Rady 91/414/EWG ⁽³⁾.
- (2) Substancje czynne włączone do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG uznaje się za zatwierdzone na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1107/2009 i są one wymienione w części A załącznika do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 540/2011 ⁽⁴⁾.
- (3) Zatwierdzenie substancji czynnej fenamidon, określonej w części A załącznika do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 540/2011, wygasa w dniu 31 lipca 2019 r.
- (4) Wniosek o odnowienie zatwierdzenia fenamidonu złożono zgodnie z art. 1 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 844/2012 ⁽⁵⁾ w terminie określonym w tym artykule.
- (5) Wnioskodawca złożył dodatkową dokumentację wymaganą zgodnie z art. 6 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 844/2012. Państwo członkowskie pełniące rolę sprawozdawcy stwierdziło, że wniosek jest kompletny.
- (6) Państwo członkowskie pełniące rolę sprawozdawcy w porozumieniu z państwem członkowskim pełniącym rolę współsprawozdawcy przygotowało sprawozdanie z oceny dotyczącej odnowienia i w dniu 12 lutego 2015 r. przedłożyło je Europejskiemu Urzędowi ds. Bezpieczeństwa Żywności („Urząd”) oraz Komisji.
- (7) Urząd przekazał sprawozdanie z oceny dotyczącej odnowienia wnioskodawcy i państwom członkowskim, dając im możliwość przedstawienia uwag, a otrzymane uwagi przekazał Komisji. Urząd podał również do wiadomości publicznej dodatkową dokumentację skróconą.
- (8) W dniu 11 lutego 2016 r. Urząd przekazał Komisji wnioski ⁽⁶⁾ dotyczące tego, czy fenamidon ma szanse spełnić kryteria zatwierdzenia przewidziane w art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1107/2009.
- (9) Urząd sformułował szereg konkretnych zastrzeżeń. W szczególności nie można było ustalić potencjału genotoksycznego fenamidonu ani nie było możliwe ustalenie wartości referencyjnych bezpiecznych dla zdrowia. W związku z tym nie można było przeprowadzić oceny ryzyka dla konsumentów i ryzyka niezwiązanego ze spożyciem. Ponadto we wszystkich odnośnych scenariuszach dotyczących upraw na glebach o pH wynoszącym w przeważającej mierze przynajmniej 7 wskazano duży potencjał zanieczyszczenia wód gruntowych istotnym

⁽¹⁾ Dz.U. L 309 z 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Dyrektywa Komisji 2003/68/WE z dnia 11 lipca 2003 r. zmieniająca dyrektywę Rady 91/414/EWG w celu włączenia trifloksystrobiny, karfentrazonu etylowego, mezotrionu, fenamidonu i izoksafutolu jako substancji czynnych (Dz.U. L 177 z 16.7.2003, s. 12).

⁽³⁾ Dyrektywa Rady 91/414/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. dotycząca wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin (Dz.U. L 230 z 19.8.1991, s. 1).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 540/2011 z dnia 25 maja 2011 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 w odniesieniu do wykazu zatwierdzonych substancji czynnych (Dz.U. L 153 z 11.6.2011, s. 1).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 844/2012 z dnia 18 września 2012 r. ustanawiające przepisy niezbędne do wprowadzenia w życie procedury odnowienia dotyczącej substancji czynnych, jak przewidziano w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 dotyczącym wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin (Dz.U. L 252 z 19.9.2012, s. 26).

⁽⁶⁾ EFSA (Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności), 2016. „Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance fenamidone” (Wnioski z wzajemnej weryfikacji oceny ryzyka stwarzanego przez pestycydy, dotyczącej substancji czynnej fenamidon). Dziennik EFSA 2016; 14(2):4406, 173 s. doi:10.2903/j.efsa.2016.4406. Dostępne na stronie internetowej: www.efsa.europa.eu.

toksykologicznie metabolitem (RPA 412708) na poziomie powyżej granicy 0,1 µg/l, stanowiącej parametr dla wody pitnej. Dodatkowo Urząd stwierdził, że nie można sfinalizować oceny ryzyka dla konsumentów w odniesieniu do narażenia na inny metabolit (RPA 412636) zawarty w wodzie gruntowej, który znajduje się również w żywności pochodzenia roślinnego i zwierzęcego. Ponadto nie można było w pełni określić definicji pozostałości do celów oceny ryzyka w przypadku produktów roślinnych i zwierzęcych pod względem włączenia potencjalnie istotnych metabolitów. Wreszcie Urząd stwierdził, że nie można było sfinalizować oceny ryzyka dla dzikich ssaków, a na podstawie dostępnych informacji nie można było wykluczyć wysokiego ryzyka dla organizmów wodnych spowodowanego narażeniem na działanie metabolitu acetofenon.

- (10) Komisja poprosiła wnioskodawcę o przedstawienie uwag do wniosków Urzędu. Ponadto, zgodnie z art. 14 ust. 1 akapit trzeci rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 844/2012, Komisja wezwała wnioskodawcę do przedstawienia uwag w odniesieniu do projektu sprawozdania w sprawie odnowienia. Wnioskodawca przedstawił uwagi, które zostały dokładnie przeanalizowane.
- (11) Argumenty przedstawione przez wnioskodawcę nie pozwoliły jednak wyeliminować zastrzeżeń wobec przedmiotowej substancji.
- (12) W rezultacie w odniesieniu do jednego lub większej liczby reprezentatywnych zastosowań co najmniej jednego środka ochrony roślin ustalono, że kryteria zatwierdzenia określone w art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1107/2009 nie zostały spełnione. W związku z powyższym nie należy odnawiać zatwierdzenia substancji czynnej fenamidon zgodnie z art. 20 ust. 1 lit. b) tego rozporządzenia.
- (13) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 540/2011.
- (14) Państwom członkowskim należy przyznać czas na cofnięcie zezwoleń na środki ochrony roślin zawierające fenamidon.
- (15) Jeżeli zgodnie z art. 46 rozporządzenia (WE) nr 1107/2009 państwa członkowskie przyznają dodatkowy okres na zużycie zapasów środków ochrony roślin zawierających fenamidon, okres ten powinien upłynąć najpóźniej z dniem 14 listopada 2019 r.
- (16) Rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2018/917⁽¹⁾ przedłużono termin wygaśnięcia zatwierdzenia fenamidonu do dnia 31 lipca 2019 r., aby umożliwić zakończenie procesu odnowienia przed wygaśnięciem zatwierdzenia tej substancji. Jednakże z uwagi na fakt, że decyzję podjęto przed tym przedłużonym terminem wygaśnięcia zatwierdzenia, niniejsze rozporządzenie powinno mieć zastosowanie możliwie jak najszybciej.
- (17) Niniejsze rozporządzenie nie wyklucza możliwości złożenia nowego wniosku dotyczącego zatwierdzenia fenamidonu na podstawie art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1107/2009.
- (18) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nieodnowienie zatwierdzenia substancji czynnej

Zatwierdzenie substancji czynnej fenamidon nie zostaje odnowione.

Artykuł 2

Zmiany w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 540/2011

W części A załącznika do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 540/2011 skreśla się wiersz 62 dotyczący fenamidonu.

⁽¹⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/917 z dnia 27 czerwca 2018 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 540/2011 w odniesieniu do przedłużenia okresów zatwierdzenia substancji czynnych: alfa-cypermetyryna, beflubutamid, benalaksyl, bentiawalikarb, bifenazat, boskalid, bromoksynil, kaptan, karwon, chloroprofamid, cyjazofamid, desmedifam, dimetoat, dimetomorf, dikwat, etefon, etoprofos, etoksazol, famoksadon, fenamidon, fenamifos, flumioksazyna, fluoksastrobina, folpet, foramsulfuron, formetanat, *Gliocladium catenulatum* szczep: J1446, izoksafłutol, metalaksyl-M, metiokarb, metoksyfenozyd, metrybuzyna, milbemektyna, oksasulfuron, *Paecilomyces lilacinus* szczep 251, fenmedifam, fosmet, pirymifos metylu, propamokarb, protiokonazol, pimetozyna i S-metolachlor (Dz.U. L 163 z 28.6.2018, s. 13).

*Artykuł 3***Środki przejściowe**

Państwa członkowskie cofają zezwolenia na środki ochrony roślin zawierające fenamidon jako substancję czynną najpóźniej do dnia 14 lutego 2019 r.

*Artykuł 4***Okres na zużycie zapasów**

Ewentualny okres na zużycie zapasów przyznany przez państwa członkowskie zgodnie z art. 46 rozporządzenia (WE) nr 1107/2009 jest możliwie najkrótszy i upływa najpóźniej dnia 14 listopada 2019 r.

*Artykuł 5***Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 24 lipca 2018 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2018/1044

z dnia 23 lipca 2018 r.

zmieniająca załącznik do decyzji wykonawczej (UE) 2017/247 w sprawie środków ochronnych w odniesieniu do ognisk wysoce zjadliwej grypy ptaków w niektórych państwach członkowskich

(notyfikowana jako dokument nr C(2018) 4795)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 89/662/EWG z dnia 11 grudnia 1989 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych w handlu wewnątrzwspólnotowym w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 9 ust. 4,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzwspólnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego ⁽²⁾, w szczególności jej art. 10 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2017/247 ⁽³⁾ została przyjęta w związku z wystąpieniem ognisk wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5 w kilku państwach członkowskich („zainteresowane państwa członkowskie”) oraz ustanowieniem obszarów zapowietrzonych i zagrożonych przez właściwe organy zainteresowanych państw członkowskich zgodnie z art. 16 ust. 1 dyrektywy Rady 2005/94/WE ⁽⁴⁾.
- (2) W decyzji wykonawczej (UE) 2017/247 przewiduje się, że obszary zapowietrzzone i zagrożone ustanowione przez właściwe organy zainteresowanych państw członkowskich zgodnie z dyrektywą 2005/94/WE powinny obejmować co najmniej obszary wymienione jako obszary zapowietrzzone i zagrożone w załączniku do wspomnianej decyzji wykonawczej. Decyzja wykonawcza (UE) 2017/247 stanowi również, że środki, które mają być stosowane na obszarach zapowietrzonych i zagrożonych, przewidziane w art. 29 ust. 1 i art. 31 dyrektywy 2005/94/WE, muszą być utrzymane przynajmniej do dat określonych w odniesieniu do tych obszarów w załączniku do wspomnianej decyzji wykonawczej.
- (3) Od daty jej przyjęcia decyzja wykonawcza (UE) 2017/247 była kilkakrotnie zmieniana w celu uwzględnienia zmian sytuacji epidemiologicznej w Unii w odniesieniu do grypy ptaków. W szczególności decyzja wykonawcza (UE) 2017/247 została zmieniona decyzją wykonawczą Komisji (UE) 2017/696 ⁽⁵⁾ w celu ustanowienia zasad wysyłania przesyłek zawierających jednodniowe pisklęta z obszarów wymienionych w załączniku do decyzji wykonawczej (UE) 2017/247. Wprowadzając tę zmianę, uwzględniono fakt, że w porównaniu z innymi produktami drobiowymi jednodniowe pisklęta stwarzają bardzo niskie ryzyko rozprzestrzeniania się wysoce zjadliwej grypy ptaków.
- (4) Decyzja wykonawcza (UE) 2017/247 została następnie zmieniona decyzją wykonawczą Komisji (UE) 2017/1841 ⁽⁶⁾ w celu wzmocnienia środków zwalczania choroby mających zastosowanie tam, gdzie istnieje podwyższone ryzyko rozprzestrzeniania się wysoce zjadliwej grypy ptaków. W związku z tym

⁽¹⁾ Dz.U. L 395 z 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2017/247 z dnia 9 lutego 2017 r. w sprawie środków ochronnych w odniesieniu do ognisk wysoce zjadliwej grypy ptaków w niektórych państwach członkowskich (Dz.U. L 36 z 11.2.2017, s. 62).

⁽⁴⁾ Dyrektywa Rady 2005/94/WE z dnia 20 grudnia 2005 r. w sprawie wspólnotowych środków zwalczania grypy ptaków i uchylająca dyrektywę 92/40/EWG (Dz.U. L 10 z 14.1.2006, s. 16).

⁽⁵⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2017/696 z dnia 11 kwietnia 2017 r. zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) 2017/247 w sprawie środków ochronnych w odniesieniu do ognisk wysoce zjadliwej grypy ptaków w niektórych państwach członkowskich (Dz.U. L 101 z 13.4.2017, s. 80).

⁽⁶⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2017/1841 z dnia 10 października 2017 r. zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) 2017/247 w sprawie środków ochronnych w odniesieniu do ognisk wysoce zjadliwej grypy ptaków w niektórych państwach członkowskich (Dz.U. L 261 z 11.10.2017, s. 26).

decyzja wykonawcza (UE) 2017/247 przewiduje obecnie ustanowienie na poziomie unijnym obszarów buforowych (dalszych stref zamkniętych) w zainteresowanych państwach członkowskich, o których mowa w art. 16 ust. 4 dyrektywy 2005/94/WE, w związku z wystąpieniem ogniska lub ognisk wysoce zjadliwej grypy ptaków oraz okres obowiązywania środków, które mają być stosowane na tych obszarach. Decyzja wykonawcza (UE) 2017/247 określa obecnie również zasady dotyczące wysyłania żywego drobiu, piskląt jednodniowych i jaj wylęgowych z obszarów buforowych do innych państw członkowskich, z zastrzeżeniem spełnienia pewnych warunków.

- (5) Ponadto załącznik do decyzji wykonawczej (UE) 2017/247 był wielokrotnie zmieniany głównie w celu uwzględnienia zmian granic obszarów zapowietrzonych i zagrożonych ustanowionych przez zainteresowane państwa członkowskie zgodnie z dyrektywą 2005/94/WE.
- (6) Załącznik do decyzji wykonawczej (UE) 2017/247 został ostatnio zmieniony decyzją wykonawczą Komisji (UE) 2018/894 ⁽¹⁾ po powiadomieniu przez Bułgarię o wystąpieniu nowego ogniska wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N8 w gospodarstwie drobiarskim zlokalizowanym w obwodzie Dobricz tego państwa członkowskiego. Bułgaria powiadomiła także Komisję o tym, że w następstwie wystąpienia tego nowego ogniska należycie wprowadziła niezbędne środki wymagane zgodnie z dyrektywą 2005/94/WE, w tym ustanowiła obszary zapowietrzane i zagrożone wokół zakażonego gospodarstwa drobiarskiego.
- (7) Od czasu ostatniej zmiany decyzji wykonawczej (UE) 2017/247 wprowadzonej decyzją wykonawczą (UE) 2018/894 Bułgaria powiadomiła Komisję o wystąpieniu kolejnego ogniska wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5 ponownie w gospodarstwie drobiarskim w obwodzie Dobricz tego państwa członkowskiego.
- (8) Bułgaria powiadomiła także Komisję o tym, że w następstwie wystąpienia tego nowego ogniska wprowadziła niezbędne środki wymagane zgodnie z dyrektywą 2005/94/WE, w tym ustanowiła obszary zapowietrzane i zagrożone wokół zakażonego gospodarstwa drobiarskiego w tym państwie członkowskim.
- (9) Komisja we współpracy z Bułgarią zbadała te środki i stwierdziła, że granice obszarów zapowietrzonych i zagrożonych wyznaczone przez właściwy organ Bułgarii znajdują się w wystarczającej odległości od gospodarstwa drobiarskiego, w którym potwierdzono wystąpienie nowego ogniska choroby.
- (10) W celu zapobieżenia niepotrzebnym zakłóceniom w handlu wewnątrz Unii, a także aby uniknąć wprowadzenia przez państwa trzecie nieuzasadnionych barier w handlu, konieczne jest niezwłoczne określenie na poziomie Unii, we współpracy z Bułgarią, obszarów zapowietrzonych i zagrożonych ustanowionych w Bułgarii, zgodnie z dyrektywą 2005/94/WE, w następstwie wystąpienia nowego ogniska wysoce zjadliwej grypy ptaków w tym państwie członkowskim.
- (11) Należy zatem zaktualizować decyzję wykonawczą (UE) 2017/247, aby uwzględnić uaktualnioną sytuację epidemiologiczną w Bułgarii w odniesieniu do wysoce zjadliwej grypy ptaków. W szczególności w załączniku do decyzji wykonawczej (UE) 2017/247 należy dodać wpisy dotyczące nowo utworzonych obszarów zapowietrzonych i zagrożonych w Bułgarii, które to obszary obecnie podlegają ograniczeniom zgodnie z dyrektywą 2005/94/WE.
- (12) Należy zatem zmienić załącznik do decyzji wykonawczej (UE) 2017/247, aby zaktualizować podział na obszary na poziomie Unii w celu uwzględnienia obszarów zapowietrzonych i zagrożonych ustanowionych w Bułgarii zgodnie z dyrektywą 2005/94/WE w następstwie wystąpienia nowego ogniska wysoce zjadliwej grypy ptaków w tym państwie członkowskim oraz czasu trwania ograniczeń mających na nich zastosowanie.
- (13) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą (UE) 2017/247.
- (14) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku do decyzji wykonawczej (UE) 2017/247 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

⁽¹⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2018/894 z dnia 21 czerwca 2018 r. zmieniająca załącznik do decyzji wykonawczej (UE) 2017/247 w sprawie środków ochronnych w odniesieniu do ognisk wysoce zjadliwej grypy ptaków w niektórych państwach członkowskich (Dz.U. L 159 z 22.6.2018, s. 37).

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 lipca 2018 r.

W imieniu Komisji
Vytenis ANDRIUKAITIS
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

W załączniku do decyzji wykonawczej (UE) 2017/247 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w części A wpis dotyczący Bułgarii otrzymuje brzmienie:

„Państwo członkowskie: Bułgaria

Obszar obejmujący:	Data, do której środki mają zastosowanie zgodnie z art. 29 ust. 1 dyrektywy 2005/94/WE
Dobrich region:	
Municipality of Dobrich — Donchevo — Bogdan — Opanets	21.7.2018
Municipality of Dobrich: — Miladinovtsi — Lovtchantsi	29.7.2018”

- 2) w części B wpis dotyczący Bułgarii otrzymuje brzmienie:

„Państwo członkowskie: Bułgaria

Obszar obejmujący:	Data, do której środki mają zastosowanie zgodnie z art. 31 dyrektywy 2005/94/WE
Dobrich Region:	
Municipality of Dobrich: — Stefanovo	od 18.6.2018 do 30.7.2018
Municipality of Dobrich: — Miladinovtsi — Lovtchantsi	od 30.7.2018 do 7.8.2018
Municipality of Dobrich: — Donchevo — Bogdan — Opanets	od 22.7.2018 do 30.7.2018
Municipality of Dobrich: — Stefanovo — Branishte — Dobrich — Draganovo — Novo Botevo — Odrintsi — Plachidol — Vedrina — Vrachantsi	30.7.2018

Obszar obejmujący:	Data, do której środki mają zastosowanie zgodnie z art. 31 dyrektywy 2005/94/WE
Municipality of Dobrich: — Karapelit — Polkovnik Ivanovo — Smolnitsa — Malka Smolnitsa — Samuilovo — Zlatia — Kozloduitsi — Medovo — Geshanovo — Enevo — Orlova Mogila — Dolina — Tyanovo	7.8.2018”

AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

DECYZJA NR 2/2018 KOMITETU STOWARZYSZENIA UE-UKRAINA W SKŁADZIE ROZ- STRZYGAJĄCYM KWESTIE DOTYCZĄCE HANDLU

z dnia 14 maja 2018 r.

w sprawie przeliczenia tabel stawek celnych przy znoszeniu należności celnych wywozowych
znajdujących się w załącznikach I-C i I-D do rozdziału 1 tytułu IV Układu o stowarzyszeniu
[2018/1045]

KOMITET STOWARZYSZENIA W SKŁADZIE ROZSTRZYGAJĄCYM KWESTIE DOTYCZĄCE HANDLU,

uwzględniając Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, podpisany w Brukseli w dniu 27 czerwca 2014 r.,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 486 Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony (zwanego dalej „Układem”), niektóre części Układu, w tym postanowienia dotyczące zniesienia ceł, oraz powiązane załączniki I-C i I-D do rozdziału 1 do tytułu IV stosuje się tymczasowo od dnia 1 stycznia 2016 r.
- (2) Załącznik I-C do rozdziału 1 tytułu IV Układu określający harmonogramy znoszenia ceł wywozowych Ukrainy stanowi, że przeliczenie tabeli jest konieczne w celu utrzymania stosunkowej preferencji (tych samych proporcji) w porównaniu ze stawkami ceł wywozowych związanymi w ramach WTO obowiązującymi w danym okresie, w przypadku gdy postanowienia Układu dotyczące handlu wejdą w życie po dniu 15 maja 2014 r.
- (3) Załącznik I-D do rozdziału 1 tytułu IV Układu określający środki ochronne w formie dodatkowego cła wywozowego na określone towary również stanowi, że przeliczenie tabeli jest konieczne w celu utrzymania stosunkowej preferencji (tych samych proporcji) w porównaniu ze stawkami ceł wywozowych związanymi w ramach WTO obowiązującymi w danym okresie, w przypadku gdy postanowienia Układu dotyczące handlu wejdą w życie po dniu 15 maja 2014 r.
- (4) Do kodu taryfy 1207 99 97 00 w załączniku I-C do rozdziału 1 tytułu IV Układu należy wprowadzić poprawkę o charakterze technicznym, mającą na celu dostosowanie go do prawidłowego opisu zawartego w Zjednoczonej Klasyfikacji Towarów (UKTZED) na Ukrainie.
- (5) Art. 463 ust. 3 Układu stanowi, że Rada Stowarzyszenia może aktualizować i zmieniać załączniki do Układu.
- (6) Art. 465 ust. 2 Układu stanowi, że Rada Stowarzyszenia może przekazać jakiekolwiek swoje uprawnienia, w tym uprawnienia do podejmowania wiążących decyzji, Komitetowi Stowarzyszenia. Na podstawie art. 465 ust. 4 Układu niniejszy Komitet odbywa posiedzenia w szczególnym składzie w celu podejmowania wszelkich kwestii dotyczących tytułu IV (Handel i zagadnienia związane z handlem) Układu.
- (7) Rada Stowarzyszenia UE-Ukraina upoważniła Komitet Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu (zwany dalej „Komitetem ds. Handlu”) w decyzji nr 3/2014 z dnia 15 grudnia 2014 r. do dokonania aktualizacji lub zmiany niektórych załączników dotyczących kwestii związanych z handlem, w tym załączników I-C i I-D do rozdziału 1 tytułu IV Układu.
- (8) Właściwe jest zatem, by Komitet ds. Handlu przyjął decyzję w sprawie przeliczenia tabel stawek celnych przy znoszeniu należności celnych wywozowych określonych w załączniku I-C i I-D do rozdziału 1 tytułu IV Układu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Załącznik I-C do rozdziału 1 tytułu IV Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, zastępuje się załącznikiem znajdującym się w dodatku 1 do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Załącznik I-D do rozdziału 1 tytułu IV Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, zastępuje się załącznikiem znajdującym się w dodatku 2 do niniejszej decyzji.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 14 maja 2018 r.

W imieniu Komitetu Stowarzyszenia w składzie rozstrzygającym kwestie dotyczące handlu

Przewodnicząca

Sekretarze

W imieniu Ukrainy

W imieniu UE

Nataliya MYKOLSKA

Oleksiy ROZHKOV

Christian Frigaard RASMUSSEN

HARMONOGRAMY ZNOSZENIA CEŁ WYWOZOWYCH

Cła wyrażone w %, o ile nie wskazano inaczej.

Zwierzęta gospodarskie oraz surowe skóry

Kod HS	Opis	DWŻ (2016 ⁽¹⁾)	DWŻ + 1 (2017)	DWŻ + 2 (2018)	DWŻ + 3 (2019)	DWŻ + 4 (2020)	DWŻ + 5 (2021)	DWŻ + 6 (2022)	DWŻ + 7 (2023)	DWŻ + 8 (2024)	DWŻ + 9 (2025)	DWŻ + 10 (2026)	Środki ochronne
	Żywe bydło domowe z wyjątkiem zwierząt hodowlanych czystej krwi:												
0102 90 05 00	Gatunki domowe o masie nieprzekraczającej 80 kg	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 21 00	Gatunki domowe o masie przekraczającej 80 kg, ale nieprzekraczającej 160 kg, do uboju	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 29 00	Gatunki domowe o masie przekraczającej 80 kg, ale nieprzekraczającej 160 kg, nie do uboju	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 41 00	Gatunki domowe o masie przekraczającej 160 kg, ale nieprzekraczającej 300 kg, do uboju	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 49 00	Gatunki domowe o masie przekraczającej 160 kg, ale nieprzekraczającej 300 kg, nie do uboju	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 51 00	Jałówki (bydło płci żeńskiej, które nigdy nie miało cielaka) o masie przekraczającej 300 kg, do uboju	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	

Kod HS	Opis	DWŻ (2016 ⁽¹⁾)	DWŻ + 1 (2017)	DWŻ + 2 (2018)	DWŻ + 3 (2019)	DWŻ + 4 (2020)	DWŻ + 5 (2021)	DWŻ + 6 (2022)	DWŻ + 7 (2023)	DWŻ + 8 (2024)	DWŻ + 9 (2025)	DWŻ + 10 (2026)	Środki ochronne
0102 90 59 00	Jałówki (bydło płci żeńskiej, które nigdy nie miało cielaka) o masie przekraczającej 300 kg, nie do uboju	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 61 00	Krowy o masie przekraczającej 300 kg, do uboju	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 69 00	Krowy o masie przekraczającej 300 kg, nie do uboju	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 71 00	Gatunki domowe z wyjątkiem jałówek i krów o masie przekraczającej 300 kg, do uboju	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 79 00	Gatunki domowe z wyjątkiem jałówek i krów o masie przekraczającej 300 kg, nie do uboju	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0102 90 90 00	Bydło nie-domowe	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
	Owce żywe:												
0104 10 10 00	zwierzęta hodowlane czysto-rasowe	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0104 10 30 00	jagnięta (do jednego roku życia)	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
0104 10 80 00	pozostałe owce żywe z wyjątkiem zwierząt hodowlanych czystej krwi oraz jagnięta (do jednego roku życia)	8,0	7,2	6,4	5,6	4,8	4,0	3,2	2,4	1,6	0,8	0,0	
4101	Skóry i skórki bydłace, surowe (włączając bawole) lub ze zwierząt jednokopytnych (świeże lub solone, suszone, wapnione, piklowane lub inaczej konserwowane, ale niegarbowane, niewyprawione na pergamin lub dalej nieprzetworzone), nawet odwłosione lub dwojone	11	9,84	8,70	7,95	7,14	6,25	5,0	3,75	2,5	1,25	0,0	zob. załącznik I-D

Kod HS	Opis	DWŻ (2016 ⁽¹⁾)	DWŻ + 1 (2017)	DWŻ + 2 (2018)	DWŻ + 3 (2019)	DWŻ + 4 (2020)	DWŻ + 5 (2021)	DWŻ + 6 (2022)	DWŻ + 7 (2023)	DWŻ + 8 (2024)	DWŻ + 9 (2025)	DWŻ + 10 (2026)	Środki ochronne
4102	Skóry owcze lub jagnięce, surowe (świeże lub solone, suszone, wapnione, piklowane lub inaczej konserwowane, ale niegarbowane, niewyprawione na pergamin lub dalej nieprzetworzone), nawet z wełną lub dwojone, inne niż te wyłączone uwagą 1 c) do niniejszego działu	11	9,84	8,70	7,95	7,14	6,25	5,0	3,75	2,5	1,25	0,0	zob. załącznik I-D
4103 90	Pozostałe skóry i skórki, surowe (świeże lub solone, suszone, wapnione, piklowane lub inaczej konserwowane, ale niegarbowane, niewyprawione na pergamin lub dalej nieprzetworzone), nawet odwołosione lub dwojone, inne niż te wyłączone uwagą 1 b) lub 1 c) do niniejszego działu, z wyjątkiem skór i skórek z gadów i ze świń	11	9,84	8,70	7,95	7,14	6,25	5,0	3,75	2,5	1,25	0,0	zob. załącznik I-D

(¹) 2016 r. przedstawiono do celów informacyjnych oraz wyłącznie w celu wskazania momentu wejścia w życie (DWŻ) Układu oraz zgodności danych zawartych w tabeli z ustalonym poziomem cel wywozowych.

Nasiona niektórych rodzajów zbóż, z których uzyskuje się olej

Kod HS	Opis	DWŻ (2016)	DWŻ + 1 (2017)	DWŻ + 2 (2018)	DWŻ + 3 (2019)	DWŻ + 4 (2020)	DWŻ + 5 (2021)	DWŻ + 6 (2022)	DWŻ + 7 (2023)	DWŻ + 8 (2024)	DWŻ + 9 (2025)	DWŻ + 10 (2026)	Środki ochronne
1204 00	Nasiona lnu, nawet łamane	9,1	8,2	7,3	6,4	5,5	4,5	3,6	2,7	1,8	0,9	0,0	
1206 00	Nasiona słonecznika, nawet łamane	9,1	8,2	7,3	6,4	5,5	4,5	3,6	2,7	1,8	0,9	0,0	zob. załącznik I-D
1207 99 97 00	Nasiona lnu (<i>Camelina</i> spp.)	9,1	8,2	7,3	6,4	5,5	4,5	3,6	2,7	1,8	0,9	0,0	

Złom metalowy z żelazostopy, złom metalowy nieżelazny i półprodukty z nich

Kod HS	Opis	DWŻ (2016)	DWŻ + 1 (2017)	DWŻ + 2 (2018)	DWŻ + 3 (2019)	DWŻ + 4 (2020)	DWŻ + 5 (2021)	DWŻ + 6 (2022)	DWŻ + 7 (2023)	DWŻ + 8 (2024)	DWŻ + 9 (2025)	DWŻ + 10 (2026)	Środki ochronne
7202 99 80 00	Żelazochrom żelazonikiel i inne żelazostopy	13,64	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	0,0	
7204 21	Odpady i złom ze stali nierdzewnej	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącznik I-D
7204 29 00 00	Odpady i złom ze stali stopowej, pozostałe	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącznik I-D
7204 50 00 00	Odpady w postaci wlewków do przetopu, ze stali stopowej	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącznik I-D
7218 10 00 00	Stal nierdzewna w postaci wlewków i w pozostałych formach pierwotnych	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącznik I-D
7401 00 00 00	Kamienie miedziowe; miedź cementacyjna (miedź wytrącona)	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącznik I-D
7402 00 00 00	Miedź nierafinowana; anody miedziane do rafinacji elektrolitycznej	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącznik I-D
7403 12 00 00	Odlewane wlewki do produkcji drutów (wlewki na druty) z miedzi rafinowanej	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącznik I-D
7403 13 00 00	Kęsy miedzi rafinowanej	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącznik I-D
7403 19 00 00	Miedź rafinowana, pozostałe	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącznik I-D
7403 21 00 00	Stopy miedzi z cynkiem (mosiądz)	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącznik I-D
7403 22 00 00	Stopy miedzi z cyną (brąz)	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącznik I-D

Kod HS	Opis	DWŻ (2016)	DWŻ + 1 (2017)	DWŻ + 2 (2018)	DWŻ + 3 (2019)	DWŻ + 4 (2020)	DWŻ + 5 (2021)	DWŻ + 6 (2022)	DWŻ + 7 (2023)	DWŻ + 8 (2024)	DWŻ + 9 (2025)	DWŻ + 10 (2026)	Środki ochronne
7403 29 00 00	Pozostałe stopy miedzi (inne niż stopy wstępne objęte pozycją 7405); stopy miedzi z niklem (miedzionikle), lub stopy miedzi z niklem i cynkiem (alpaka)	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącz- nik I-D
7404 00	Odpady i złom miedzi	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącz- nik I-D
7405 00 00 00	Stopy wstępne miedzi	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącz- nik I-D
7406	Proszki i płatki z miedzi	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącz- nik I-D
7419 99 10 00	Kraty i siatka z drutu miedzianego	13,64	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	0,0	
7415 29 00 00	Pozostałe artykuły z miedzi nie- gwintowane, z wyjątkiem podkła- dek (włącznie z podkładkami sprężystymi)	13,64	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	0,0	
7415 39 00 00	Pozostałe artykuły z miedzi gwin- towane (z wyjątkiem wkrętów do drewna, pozostałych wkrętów, śrub i nakrętek)	13,64	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	0,0	
7418 19 90 00	Stołowe, kuchenne lub pozostałe artykuły gospodarstwa domowego i ich części, z miedzi; (z wyłącze- niem zmywaków i tamponów do czyszczenia, szorowania lub pole- rowania naczyń, rękawic i temu podobnych oraz urządzeń do go- towania i ogrzewania, w rodzaju stosowanych w gospodarstwie do- mowym, nonelektrycznych, oraz ich części)	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącz- nik I-D
7419	Pozostałe artykuły z miedzi	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącz- nik I-D
7503 00	Odpady i złom niklu	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącz- nik I-D

Kod HS	Opis	DWŻ (2016)	DWŻ + 1 (2017)	DWŻ + 2 (2018)	DWŻ + 3 (2019)	DWŻ + 4 (2020)	DWŻ + 5 (2021)	DWŻ + 6 (2022)	DWŻ + 7 (2023)	DWŻ + 8 (2024)	DWŻ + 9 (2025)	DWŻ + 10 (2026)	Środki ochronne
7602 00	Odpady i złom aluminium	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącz- nik I-D
7802 00 00 00	Odpady i złom ołowiu	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącz- nik I-D
7902 00 00 00	Odpady i złom cynku	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącz- nik I-D
8002 00 00 00	Odpady i złom cyny	13,64	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	0,0	
8101 97 00 00	Odpady i złom wolframu	13,64	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	0,0	
8105 30 00 00	Odpady i złom kobaltu i artyku- łów z kobaltu	13,64	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	0,0	
8108 30 00 00	Odpady i złom tytanu i artykułów z tytanu	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0	zob. załącz- nik I-D
8113 00 40 00	Odpady i złom cermetali i artyku- łów z cermetali	13,64	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0	4,0	3,0	2,0	0,0	

Odpady i złom metali żelaznych

Kod HS	Opis	DWŻ (2016)	DWŻ + 1 (2017)	DWŻ + 2 (2018)	DWŻ + 3 (2019)	DWŻ + 4 (2020)	DWŻ + 5 (2021)	DWŻ + 6 (2022)	DWŻ + 7 (2023)	DWŻ + 8 (2024)	DWŻ + 9 (2025)	DWŻ + 10 (2026)	Środki ochronne
7204 10 00 00	Odpady i złom żeliwny	9,5 EUR za tonę	9,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	3 EUR za tonę	3 EUR za tonę	0,0	0,0	0,0	
7204 30 00 00	Odpady i złom z ocynowanego żelaza lub stali	9,5 EUR za tonę	9,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	3 EUR za tonę	3 EUR za tonę	0,0	0,0	0,0	
7204 41 10 00	Wióry z toczenia, wiórkowania, dłutowania, frezowania, piłowania i pilnikowania	9,5 EUR za tonę	9,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	3 EUR za tonę	3 EUR za tonę	0,0	0,0	0,0	
7204 41 91 00	Wióry z okrawania i tłoczenia, w wiązkach	9,5 EUR za tonę	9,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	3 EUR za tonę	3 EUR za tonę	0,0	0,0	0,0	

Kod HS	Opis	DWŻ (2016)	DWŻ + 1 (2017)	DWŻ + 2 (2018)	DWŻ + 3 (2019)	DWŻ + 4 (2020)	DWŻ + 5 (2021)	DWŻ + 6 (2022)	DWŻ + 7 (2023)	DWŻ + 8 (2024)	DWŻ + 9 (2025)	DWŻ + 10 (2026)	Środki ochronne
7204 41 99 00	Wióry z okrawania i tłoczenia, nie w wiązkach	9,5 EUR za tonę	9,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	3 EUR za tonę	3 EUR za tonę	0,0	0,0	0,0	
7204 49 10 00	Odpady i złom metali żelaznych, w kawałkach (rozdrobione)	9,5 EUR za tonę	9,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	3 EUR za tonę	3 EUR za tonę	0,0	0,0	0,0	
7204 49 30 00	Odpady i złom metali żelaznych, w wiązkach	9,5 EUR za tonę	9,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	3 EUR za tonę	3 EUR za tonę	0,0	0,0	0,0	
7204 49 90 00	Odpady i złom metali żelaznych posortowane i nieposortowane	9,5 EUR za tonę	9,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	3 EUR za tonę	3 EUR za tonę	0,0	0,0	0,0	
7204 50 00 00	Odpady w postaci wlewków do topienia metali żelaznych z wyjątkiem stali stopowej	9,5 EUR za tonę	9,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	7,5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	5 EUR za tonę	3 EUR za tonę	3 EUR za tonę	0,0	0,0	0,0"	

DODATEK 2

„ZAŁĄCZNIK I-D

ŚRODKI OCHRONNE W ZAKRESIE CEŁ WYWOZOWYCH

1. W ciągu 15 lat następujących po dacie wejścia w życie (DWŻ) Układu Ukraina może stosować środek ochronny w formie dodatkowego cła wywozowego na towary wymienione w załączniku I-D do rozdziału 1 tytułu IV Układu, zgodnie z pkt 1–11, jeśli w dowolnym rocznym okresie po DWŻ łączna wielkość wywozu z Ukrainy do UE w ramach każdego wymienionego ukraińskiego kodu celnego przekroczy wielkość progową określoną w harmonogramie zawartym w załączniku I-D do rozdziału 1 tytułu IV Układu dotyczącego handlu i zagadnień związanych z handlem.
2. Dodatkowe cło wywozowe, które Ukraina może stosować na podstawie pkt 1, określa się zgodnie z jej tabelą stawek celnych zawartą w załączniku I-D do rozdziału 1 tytułu IV Układu i może być ono stosowane tylko przez pozostałą część okresu ustalonego w pkt 1.
3. Ukraina stosuje wszelkie środki ochronne zgodnie z zasadą przejrzystości. W tym celu Ukraina najszybciej jak to możliwe powiadamia UE na piśmie o swoim zamiarze zastosowania takiego środka i udziela wszystkich istotnych informacji, w tym o wielkości (w tonach) krajowej produkcji lub zebrania materiałów i o wielkości wywozu do Unii i do reszty świata. Ukraina zaprasza Unię na konsultacje z jak największym wyprzedzeniem przed wprowadzeniem takiego środka w celu przedyskutowania tych informacji. Nie wprowadza się żadnych środków w ciągu 30 dni roboczych od daty zaproszenia na konsultacje.
4. Ukraina zapewnia wiarygodność, adekwatność i publiczną dostępność w odpowiednim terminie statystyk wykorzystywanych jako uzasadnienie takich środków. Ukraina dostarcza niezwłocznie kwartalne statystyki dotyczące wielkości (w tonach) wywozu do Unii i do reszty świata.
5. Wdrożenie i funkcjonowanie art. 31 niniejszego Układu i powiązanych załączników może podlegać dyskusji i przeglądowi w Komitecie ds. Handlu, o którym mowa w art. 465 niniejszego Układu.
6. Wszelkie dostawy danego towaru znajdujące się w drodze na podstawie umowy zawartej przed nałożeniem dodatkowego cła wywozowego zgodnego z pkt 1, 2 i 3 są zwolnione z takiego dodatkowego cła.
7. Niniejszy załącznik określa: towary pochodzące, które mogą być objęte środkami ochronnymi na podstawie art. 31 niniejszego Układu, wartości progowe dla stosowania takich środków ustalone dla każdego z przytoczonych ukraińskich kodów celnych oraz maksymalne dodatkowe cło wywozowe, które może być stosowane w każdym jednorocznym okresie dla każdego takiego towaru poza cłem wywozowym. Wszystkie cła wyrażone są w %, chyba że określono inaczej; DWŻ odnosi się do dwunastomiesięcznego okresu następującego po dniu wejścia w życie Układu; DWŻ + 1 odnosi się do dwunastomiesięcznego okresu rozpoczynającego się w pierwszą rocznicę wejścia w życie Układu i tak dalej aż do DWŻ + 15.
8. W odniesieniu do surowych skór w następujący sposób:

Zakres: surowe skóry objęte następującymi ukraińskimi kodami celnymi: 4101, 4102, 4103 90.

Rok (WTO)	2016 ⁽¹⁾	2017	2018	2019	2020	2021
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	22,0	21,0	20,0	20,0	20,0	20,0
Rok (Układ)	DWŻ	DWŻ (+ 1)	DWŻ (+ 2)	DWŻ (+ 3)	DWŻ (+ 4)	DWŻ (+ 5)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	11,00	9,84	8,70	7,95	7,14	6,25
Wartości progowe (tony)	300,0	315,0	330,0	345,0	360,0	375,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	0,00	0,66	1,30	2,05	2,86	3,75

⁽¹⁾ 2016 r. przedstawiono do celów informacyjnych oraz wyłącznie w celu wskazania momentu wejścia w życie Układu oraz zgodność danych zawartych w tabeli z ustalonym poziomem ceł wywozowych.

Rok (WTO)	2022	2023	2024	2025	2026
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0
Rok (Układ)	DWŻ (+ 6)	DWŻ (+ 7)	DWŻ (+ 8)	DWŻ (+ 9)	DWŻ (+ 10)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	5,0	3,75	2,50	1,25	0,0
Wartości progowe (tony)	390,0	405,0	420,0	435,0	450,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	5,0	6,25	7,5	8,75	10,0

Rok (WTO)	2027	2028	2029	2030	2031
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0
Rok (Układ)	DWŻ (+ 11)	DWŻ (+ 12)	DWŻ (+ 13)	DWŻ (+ 14)	DWŻ (+ 15)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Wartości progowe (tony)	450,0	450,0	450,0	450,0	450,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	8,0	6,0	4,0	2,0	0,0

9. Nasiona słonecznika, nawet łuskane, objęte w następujący sposób:

Zakres: nasiona słonecznika, nawet łuskane, objęte następującymi ukraińskimi kodami celnymi: 1206 00.

Rok (WTO)	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	11,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Rok (Układ)	DWŻ	DWŻ (+ 1)	DWŻ (+ 2)	DWŻ (+ 3)	DWŻ (+ 4)	DWŻ (+ 5)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	9,1	8,2	7,3	6,4	5,5	4,5
Wartości progowe (tony)	100 000,0	100 000,0	100 000,0	100 000,0	100 000,0	100 000,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	0,9	1,8	2,7	3,6	4,5	5,5

Rok (WTO)	2022	2023	2024	2025	2026
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Rok (Układ)	DWŻ (+ 6)	DWŻ (+ 7)	DWŻ (+ 8)	DWŻ (+ 9)	DWŻ (+ 10)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	3,6	2,7	1,8	0,9	0,0
Wartości progowe (tony)	100 000,0	100 000,0	100 000,0	100 000,0	100 000,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	6,4	7,3	8,2	9,1	10,0

Rok (WTO)	2027	2028	2029	2030	2031
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
Rok (Układ)	DWŻ (+ 11)	DWŻ (+ 12)	DWŻ (+ 13)	DWŻ (+ 14)	DWŻ (+ 15)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Wartości progowe (tony)	100 000,0	100 000,0	100 000,0	100 000,0	100 000,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	8,0	6,0	4,0	2,0	0,0

10. Żłom metalowy z żelazostopu, żłom metalowy nieżelazny i półprodukty z nich objęte w następujący sposób:

Zakres: odpady i żłom stali stopowej objęte następującymi ukraińskimi kodami celnymi: 7204 21, 7204 29 00 00, 7204 50 00 00.

Rok (WTO)	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Rok (Układ)	DWŻ	DWŻ (+ 1)	DWŻ (+ 2)	DWŻ (+ 3)	DWŻ (+ 4)	DWŻ (+ 5)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0
Wartości progowe (tony)	4 000,0	4 200,0	4 400,0	4 600,0	4 800,0	5 000,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	0,0	1,0	2,0	3,0	4,0	5,0

Rok (WTO)	2022	2023	2024	2025	2026
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Rok (Układ)	DWŻ (+ 6)	DWŻ (+ 7)	DWŻ (+ 8)	DWŻ (+ 9)	DWŻ (+ 10)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0
Wartości progowe (tony)	5 200,0	5 400,0	5 600,0	5 800,0	6 000,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	6,0	7,0	8,0	9,0	10,0

Rok (WTO)	2027	2028	2029	2030	2031
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Rok (Układ)	DWŻ (+ 11)	DWŻ (+ 12)	DWŻ (+ 13)	DWŻ (+ 14)	DWŻ (+ 15)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Wartości progowe (tony)	6 000,0	6 000,0	6 000,0	6 000,0	6 000,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	8,0	6,0	4,0	2,0	0,0

Zakres: stal nierdzewna w postaci wlewków i pozostałych form pierwotnych objęta następującymi ukraińskimi kodami celnymi: 7218 10 00 00.

Rok (WTO)	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Rok (Układ)	DWŻ	DWŻ (+ 1)	DWŻ (+ 2)	DWŻ (+ 3)	DWŻ (+ 4)	DWŻ (+ 5)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0
Wartości progowe (tony)	2 000,0	2 100,0	2 200,0	2 300,0	2 400,0	2 500,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	0,0	1,0	2,0	3,0	4,0	5,0

Rok (WTO)	2022	2023	2024	2025	2026
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Rok (Układ)	DWŻ (+ 6)	DWŻ (+ 7)	DWŻ (+ 8)	DWŻ (+ 9)	DWŻ (+ 10)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0
Wartości progowe (tony)	2 600,0	2 700,0	2 800,0	2 900,0	3 000,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	6,0	7,0	8,0	9,0	10,0

Rok (WTO)	2027	2028	2029	2030	2031
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Rok (Układ)	DWŻ (+ 11)	DWŻ (+ 12)	DWŻ (+ 13)	DWŻ (+ 14)	DWŻ (+ 15)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Wartości progowe (tony)	3 000,0	3 000,0	3 000,0	3 000,0	3 000,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	8,0	6,0	4,0	2,0	0,0

Zakres: miedź objęta następującymi ukraińskimi kodami celnymi: 7401 00 00 00, 7402 00 00 00, 7403 12 00 00, 7403 13 00 00, 7403 19 00 00.

Rok (WTO)	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Rok (Układ)	DWŻ	DWŻ (+ 1)	DWŻ (+ 2)	DWŻ (+ 3)	DWŻ (+ 4)	DWŻ (+ 5)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0
Wartości progowe (tony)	200,0	210,0	220,0	230,0	240,0	250,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	0,0	1,0	2,0	3,0	4,0	5,0

Rok (WTO)	2022	2023	2024	2025	2026
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Rok (Układ)	DWŻ (+ 6)	DWŻ (+ 7)	DWŻ (+ 8)	DWŻ (+ 9)	DWŻ (+ 10)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0
Wartości progowe (tony)	260,0	270,0	280,0	290,0	300,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	6,0	7,0	8,0	9,0	10,0

Rok (WTO)	2027	2028	2029	2030	2031
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Rok (Układ)	DWŻ (+ 11)	DWŻ (+ 12)	DWŻ (+ 13)	DWŻ (+ 14)	DWŻ (+ 15)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Wartości progowe (tony)	300,0	300,0	300,0	300,0	300,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	8,0	6,0	4,0	2,0	0,0

Zakres: miedź objęta następującymi ukraińskimi kodami celnymi: 7403 21 00 00, 7403 22 00 00, 7403 29 00 00.

Rok (WTO)	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Rok (FTA)	DWŻ	DWŻ (+ 1)	DWŻ (+ 2)	DWŻ (+ 3)	DWŻ (+ 4)	DWŻ (+ 5)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0
Wartości progowe (tony)	4 000,0	4 200,0	4 400,0	4 600,0	4 800,0	5 000,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	0,0	1,0	2,0	3,0	4,0	5,0

Rok (WTO)	2022	2023	2024	2025	2026
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Rok (Układ)	DWŻ (+ 6)	DWŻ (+ 7)	DWŻ (+ 8)	DWŻ (+ 9)	DWŻ (+ 10)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0
Wartości progowe (tony)	5 200,0	5 400,0	5 600,0	5 800,0	6 000,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	6,0	7,0	8,0	9,0	10,0

Rok (WTO)	2027	2028	2029	2030	2031
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Rok (Układ)	DWŻ (+ 11)	DWŻ (+ 12)	DWŻ (+ 13)	DWŻ (+ 14)	DWŻ (+ 15)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Wartości progowe (tony)	6 000,0	6 000,0	6 000,0	6 000,0	6 000,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	8,0	6,0	4,0	2,0	0,0

Zakres: złom metalowy z żelazostopu, złom metalowy nieżelazny i półprodukty z nich objęte następującymi ukraińskimi kodami celnymi: 7404 00, 7405 00 00 00, 7406, 7418 19 90 00, 7419, 7503 00, 7602 00, 7802 00 00 00, 7902 00 00 00, 8108 30 00 00.

Rok (WTO)	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Rok (Układ)	DWŻ	DWŻ (+ 1)	DWŻ (+ 2)	DWŻ (+ 3)	DWŻ (+ 4)	DWŻ (+ 5)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	10,0	9,0	8,0	7,0	6,0	5,0
Wartości progowe (tony)	200,0	210,0	220,0	230,0	240,0	250,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	0,0	1,0	2,0	3,0	4,0	5,0

Rok (WTO)	2022	2023	2024	2025	2026
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Rok (Układ)	DWŻ (+ 6)	DWŻ (+ 7)	DWŻ (+ 8)	DWŻ (+ 9)	DWŻ (+ 10)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	4,0	3,0	2,0	1,0	0,0
Wartości progowe (tony)	260,0	270,0	280,0	290,0	300,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	6,0	7,0	8,0	9,0	10,0

Rok (WTO)	2027	2028	2029	2030	2031
Zobowiązanie Ukrainy wobec WTO	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
Rok (Układ)	DWŻ (+ 11)	DWŻ (+ 12)	DWŻ (+ 13)	DWŻ (+ 14)	DWŻ (+ 15)
Ukraińskie cło na wywóz do UE	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Wartości progowe (tony)	300,0	300,0	300,0	300,0	300,0
Maksymalne dodatkowe cło wywozowe	8,0	6,0	4,0	2,0	0,0

11. Mechanizm ochronny będzie w dalszym ciągu dostępny przez pięć lat po zakończeniu okresu przejściowego, tj. pomiędzy DWŻ + 10 i DWŻ + 15. Wartość maksymalnego dodatkowego cła wywozowego będzie zmniejszać się liniowo od jej wartości określonej w DWŻ + 10 do 0 przy DWŻ + 15.”

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL